

Community Connection



Pembroke Regional Hospital édition d'automne 2018

*Leading, Learning,
Caring For You*

Phone (613) 732-2811 Email/Version Françaises Disponibles au pr@prh.email

Website www.pembrokeregionalhospital.ca / Facebook www.facebook.com/pembrokeregionalhospital

Agrément Canada classe l'HRP aux premiers rangs pour l'excellence

L'Hôpital régional de Pembroke a été agrée avec mention d'honneur par Agrément Canada, un organisme à but non lucratif indépendant qui établit les normes de qualité et de sécurité dans les soins de santé et accorde l'agrément à des organismes de santé au Canada et ailleurs dans le monde. La mention d'honneur est le plus haut classement possible et est attribuée aux organismes qui dépassent les exigences établies et font preuve d'excellence dans les soins aux patients et l'amélioration de la qualité.

« Nous avons été comblés d'éloges par Agrément Canada en ce qui a trait à notre personnel et aux soins que nous offrons ici à l'HRP. Je sais depuis longtemps que notre hôpital est exceptionnel, mais ce classement en est la preuve incontestable, a affirmé le président directeur général du HRP, Pierre Noël.

Dans le cadre de l'enquête visant l'agrément, l'Hôpital régional de Pembroke a été soumis à un processus d'évaluation rigoureux. Après une autoévaluation détaillée, une équipe de quatre visiteurs pairs a mené une inspection sur place de quatre jours, en septembre, durant laquelle

elle a évalué le leadership, la gouvernance, ainsi que les programmes et les services cliniques de l'HRP au regard des normes nationales de qualité et de sécurité d'Agrément Canada.

« L'agrément a été une expérience remarquable cette fois-ci et c'est vraiment parce que nous avons adopté une approche différente de ce que nous avons fait dans le passé », a affirmé M. Noël.

« Ensemble, nous avons vraiment abordé le processus d'agrément dans l'optique de l'amélioration continue de la qualité et non du point de vue de la conformité. Au lieu de nous concentrer sur l'obtention d'une récompense, nous avons uni nos efforts et saisi les occasions

de nous améliorer, tout en soulignant nos réussites et en cherchant de nouvelles façons de mieux faire les choses. »

Selon le rapport final, l'HRP a satisfait à 99,2 % des normes – il y en a près de 1 800 – et à toutes les pratiques organisationnelles requises qui doivent être en place pour assurer la sécurité des patients et minimiser les risques.

Le rapport souligne que les membres du personnel de l'Hôpital régional de Pembroke sont compétents, professionnels et déterminés à fournir des soins de qualité à la communauté. Ils ont intégré l'amélioration de la qualité et le processus d'agrément dans leurs efforts continus pour la qualité, afin que des soins axés sur les patients et les familles soient fournis conformément à leurs objectifs stratégiques.

M. Noël a attribué le succès du processus d'agrément au travail acharné et continu et à l'engagement soutenu de nombreuses personnes – tous les membres du personnel de l'hôpital, l'équipe de direction, les membres du conseil d'administration, les médecins et les bénévoles.



Le comité d'horticulture de l'HRP est récompensé pour ses efforts d'embellissement

L'Hôpital régional de Pembroke, reconnu récemment par le comité des parcs et des loisirs de la ville de Pembroke pour ses travaux d'entretien paysager et d'entretien des jardins de l'hôpital, a reçu le prix « Keeping Pembroke Beautiful » dans la catégorie « Établissements ».

Le comité d'horticulture de l'HRP, qui exécute ces travaux, regroupe du personnel qui consacre bénévolement du temps à l'entretien des plantes et des jardins intérieurs et extérieurs.

Pour souligner cette réalisation et le travail continu du comité, une réception a été organisée pour le groupe le 2 novembre.

Pictured here with the glass plaque are, from left, Amy Kuehl, Paulette Szabon, Anna Mary Grattan, Mike Godbout, Committee Chair Carleen Clouthier, Melissa Jackson, Sabine Mersmann and Kerry McDonald.

Missing from the photo are: Melissa Breen, Susan Gagnon-Michaud, Shannon Reckzin, Tara Gallagher, Shelley Sypes, Tanya Parker, Janice Hunt, Trudi Wren, Kevin Juillette and Dennis Blimkie.



L'HRP est reconnu champion du don d'organes et de tissus



Francois Lemaire, PRH Vice-President of Patient Services – Acute Care and Chief Nursing Executive, left, Karen Johnson, TGLN Director of Hospital Programs, Pierre Noel, PRH President and CEO, and Sean Smith, TGLN Organ and Tissue Donation Coordinator.

L'Hôpital régional de Pembroke a été reconnu par le Réseau Trillium pour le don de vie (RTDV), l'organisme ontarien de don et de transplantation d'organes et de tissus, pour ses efforts exceptionnels pour intégrer le don d'organes et de tissus dans des soins de fin de vie de qualité.

Lors d'une présentation spéciale offerte le 24 octobre, l'hôpital a reçu trois prix.

Le premier était le « prix provincial du taux de conversion » pour avoir atteint ou dépassé la cible de 58 % comme taux de conversion cible établi par le RTDV. Le don d'organes est un processus complexe et le taux de conversion illustre la mesure dans laquelle le RTDV et l'HRP travaillent ensemble pour sauver des vies. C'est la première année que l'HRP reçoit ce prix.

De plus, l'HRP a reçu pour la deuxième fois le prix Notification de routine à l'échelle provinciale pour avoir atteint un taux de notification de routine de 100 % en 2017-2018. La notification de routine est le taux auquel les hôpitaux informent le RTDV du décès d'un patient et d'un don potentiel d'organes ou de tissus.

De plus, François Lemaire, vice-président des services aux patients – soins actifs et chef des soins infirmiers, également responsable principal local du RTDV, a reçu le prix Champion du don d'organes et de tissus de l'hôpital, remis aux professionnels de la santé qui militent de manière exceptionnelle pour le don d'organes et de tissus, tandis que le Dr Tom Hurley, Kristie Tousignant, Tina Davidson et Kim Haley ont été reconnus « héros cachés ».



Pembroke Regional Hospital Foundation



Fondation de l'Hôpital Régional de Pembroke

Health Care Together



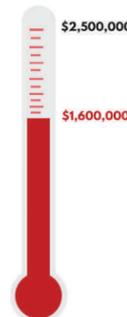
www.prhfoundation.com



Lisa Edmonds,
PRHF Board Chair

Message du président du conseil d'administration

« Aux généreux donateurs de notre communauté : nous vous sommes très reconnaissants de votre appui soutenu. Vous serez fiers de savoir que vos dons à la Fondation de l'Hôpital régional de Pembroke restent entièrement dans la région et permettent aux familles du comté de Renfrew d'accéder à des soins de santé modernes, avec une infrastructure et de l'équipement d'avant-garde. Continuez à accorder la priorité aux familles de la région et à leurs besoins en soins de santé en appuyant notre campagne de financement *Cutting Edge*. »



Campagne de financement *Cutting Edge*

Grâce à votre soutien envers les soins de santé locaux, nous travaillons à recueillir la dernière tranche de 900 000 \$ requise pour améliorer et moderniser l'étage du bloc opératoire pour les patients hospitalisés et appuyer le programme orthopédique de l'Hôpital régional de Pembroke!

Course Turkey Trot 2018 du D^r Kim Armstrong au Holiday Inn Express

Le 29 septembre, des centaines de personnes ont envahi les rues du centre-ville de Pembroke à pied ou au pas de course pour appuyer les soins de santé dans la région. La quatorzième course *Turkey Trot* annuelle a permis de recueillir la somme nette de 20 000 \$ dans le cadre de la campagne de financement *Cutting Edge*. Merci aux participants ainsi qu'aux bénévoles et aux commanditaires qui ont appuyé la course!



THANK YOU TURKEY TROT PARTICIPANTS, VOUNTEERS & SPONSORS!

Title sponsor: Holiday Inn Express Pembroke. **Race sponsors:** Kelly + Kelly Lawyers Professional Corporation; Moncion Metro; Ry-J's Climbing Adventures'. **Timing sponsor:** Jamieson-Mackay Forming & Construction. **Volunteer shirt sponsor:** Precision Textiles. **Prize sponsors:** Roy & Associates; The Co-Operators—Perri-Rae Boell & Associates; CUPE Local 1502, PRH. **KM Marker sponsors:** Canadian First Financial Centres—Doug Liot; Pembroke Professional Firefighters Association; The Brick, Pembroke. **Gold Sponsors:** Active Chiropractic Family Health Centre; Best Western, Pembroke; Funding Innovation; Johnston & Mackie; Kings' Sports; Murphy Funeral Home; Ontario Nurses Association; Petawawa Electric; Petawawa Physiotherapy & Sports Injury Clinic; Shampoo Room; Speedpro Signs, Pembroke; Valley Apex; Wilderness Tours. **Silver & Silent Auction sponsors:** 2 Combat Engineer Regiment / 2 Engineer Equipment Troop; Mr. Alan & Mrs. Dolores Armstrong; Bee Gee Farms; Brum's Dairy; Chamber of Secrets; Mr. Wayne & Mrs. Wendy Chaput; Culligan Water; East Side Mario's; Fifth Ave. Collection, Gwen Greenstock; Goodyear-Valley Tire & Supply Ltd.; Home Depot; House of Hair; Island Brae Golf Club; Mr. Paul & Mrs. Charlene Jackson; Janna & Kerry's Over Easy Bar & Grill; Milano Pizza Beachburg; Mulvihill Drug Mart; 104.9 myFM; Natural Beauty; New Star Restaurant; Nick's Chicken House & Pizzeria; Mr. Pierre & Mrs. Penny Noel; OK Tire; P&G Pumping; Parkview Dental—Dr. Munro; Pembroke Business Improvement Area; Pembroke Golf Club; PRH Wood Working Factory; Mr. Chris & Mrs. Judy Purdy; Running Goat Timing; Running Room; Sandstone Imports; Snap-on Tools; Sunshine Gift Shop; Tents Moments; Thai Gardens; The City of Pembroke; Tony & Jill's No Frills; Victoria Sweet; Mrs. Nancy & Mr. George Warren

Gala Noir et blanc 2018

Plus de 225 champions des soins de santé locaux ont pris part à une somptueuse soirée avec service de plats gastronomiques, danse et divertissements, pour appuyer la prestation de soins de santé exceptionnels à l'Hôpital régional de Pembroke. Il s'agit du Gala le plus réussi à ce jour, avec une somme nette recueillie de 140 000 \$.



PRH doctors taking part in the celebration.

Merci aux invités, aux bénévoles et aux commanditaires du Gala noir et blanc!

Gift of Humanity sponsors: BMO Financial Group; Butler GM; Church of the Sanctuary of the Beloved, Canada; EGM Insurance; Frank Carroll Financial; Freedom 55 Financial. **Gift of Healing sponsors:** Dr. Fred Matzinger, Ms. Jocelyne Brault & Family; Dr. John & Mrs. Leslie Menzies & Family; Dr. Marlene VanGentevoort; Dr. Jeff & Mrs. Janet Schultz-Jones. **Gift of Hope sponsors:** Dr. Raluca Antonescu & Mr. George Caba; Emond Harnden LLP; McKie Pools and Spas; Mulvihill Drug Mart; Mrs. Kamala Debi Mukherjee; OK Tire; Roy & Associates; Dr. Pavel & Mrs. Marcey Stefanski; Wilkies Fresh Baked Bread. **Gift of Compassion sponsors:** Buske Office Equipment; Dr. Sylvie Cantin; Great-West Life; Ms. Cynthia Lloyd—RE/MAX; MacEwen Petroleum; Manulife; MD Management; Mr. John & Mrs. Trudi Wren. **Gift of Caring sponsors:** Mr. Jim & Mrs. Ann Bertrand; Mr. Alex Decaire & Ms. Laura Murphy; First General Property Restoration Specialists; Grey Gables Inn; Mrs. Teresa Hammond; Helferty's Disaster Restoration; Kelly + Kelly Lawyers Professional Corporation; Pembroke Mitsubishi; M&R Feeds; Mr. Pierre & Mrs. Penny Noel; Physio in the Valley; Mr. Roger & Mrs. Melissa Schilf; Wave Optical. **Gift of Comfort sponsors:** Active Automated Doors Ltd.; Canadian Nuclear Laboratories; Cassidy's Transfer & Storage; Custom Draperies & Blinds; Mr. Edward & Mrs. Donna Cotnam; East Side Mario's; Dr. John & Mrs. Lynne Epps; Mr. Mark Faught—Algonquin Chiropractic; Mr. Jim & Mrs. Nancy Fogarty; Dr. Clive & Mrs. Gwen Greenstock; Dr. Colleen Haney; Dr. Fahamia Koudra; Malcom, Deavitt & Binhammer; Mr. Tim & Mrs. Theresa McCann; MIP Inc.—Kimberley Bruce; Dr. Scott Murray; Normandeau's Car Care; Petawawa Physiotherapy & Sports Injury Clinic; Mr. John & Marnie Stunt; Stanton's Window Panes; Mrs. Nancy & Mr. George Warren; Welch LLP; M. S. Whelan. **Raffle sponsors:** Star-Set Jewellers; MacKinnon Water Solutions; Dean Buchart—Royal LePage; The Insurance Man—Dave Gareau; Normandeau's Car Care; Simply Stacie; TravelOnly; Dean Sinclair—Chartered Accountants; Marlin Travel; Midas



Merci aux Chevaliers de Colomb, conseil 1531, qui ont recueilli plus de 38 000 \$ lors de leur classique de golf Pat Harrington le 12 septembre! Organisé en l'honneur de l'ancien Grand Chevalier duquel il tire son nom, cet événement annuel appuie les services de soins de santé et les progrès de votre Hôpital régional de Pembroke.

UPCOMING FOUNDATION EVENTS

- Nov 1-26** — Elementary students are encouraged to submit their art for the Holiday Card Contest
- Dec 9** — Dobbs Family & Grey Gables Festive Open Houses
- Mar 2** — Connect to Care Radiothon with 104.9 myFM



YES, I WANT TO SUPPORT THE CUTTING EDGE CAMPAIGN



Please complete this donation form and return it with an enclosed payment, if applicable, to
Pembroke Regional Hospital Foundation at 705 Mackay St, Pembroke, ON, K8A 1G8
A tax receipt will be issued for gifts of \$10 or more. Charitable Registration No. 870047610RR0001

I would like to make a one-time donation of:

- \$50 \$100 \$250 \$500 \$1,000 prefer to give \$ _____

I wish to pay by:

- Cash Visa MasterCard American Express
 Cheque (payable to Pembroke Regional Hospital Foundation)

Card #: _____

Expiry: ____ / ____ Signature: _____

DONOR INFORMATION

Donor Name: _____

Address: _____

City/Town: _____

Province: _____ Postal Code: _____

Phone: _____

Email: _____

Please contact the Foundation Office to make a donation, organize a fundraiser, or participate in one of our many charity activities & events:

705 Mackay Street, Pembroke, ON, K8A 1G8 / 613-732-2811 Ext. 7408 / foundation@prh.email / prhfoundation.com

L'HRP aide les patients qui fument tout en maintenant un établissement sans fumée

Depuis plus d'une décennie, l'Hôpital régional de Pembroke reste déterminé à aider les patients qui fument tout en maintenant un établissement sans fumée pour protéger la santé de ses patients, des visiteurs et du personnel.

Le directeur des programmes ambulatoires, Martin Burger, affirme que le personnel est formé pour aider les patients qui fument à gérer les symptômes du sevrage de la nicotine ainsi que les personnes qui souhaitent cesser de fumer. Ce programme d'appui à l'abandon du tabac a été élaboré par l'Institut de cardiologie de l'Université d'Ottawa (ICUO) en 2002. Il suit un processus systématique pour identifier les patients qui fument et leur offrir un traitement et un suivi. Depuis, ce programme est devenu une norme en matière de soins. Le HRP utilise ce programme en partenariat avec l'ICUO depuis 2006.

« Nous demandons à tous les patients hospitalisés, au moment de leur admission, s'ils fument, affirme Sara McKean-Schulthies, responsable de l'équipe de thérapie respiratoire. Si un patient est identifié comme étant fumeur, on lui propose du counseling pour l'aider à cesser de fumer. »

Dans le cadre du programme d'abandon du tabac, des produits de remplacement de la nicotine sont offerts aux patients hospitalisés qui fument. Au moment de leur mise en congé, nous proposons aux patients un aiguillage vers un programme communautaire d'abandon du tabac.

Du 1er avril 2017 au 31 mars 2018, 1,078 usagers du tabac admis à l'HRP se sont vu offrir un traitement contre la dépendance au tabac. Environ 229 d'entre eux ont cessé de fumer.



Récemment, M. Burger a indiqué qu'un counseling pour les personnes qui cessent de fumer et des aiguillages vers les ressources communautaires avaient été offerts aux patients par l'entremise de plusieurs des services de consultations externes de l'hôpital. Depuis, 300 usagers du tabac ont été aiguillés vers un counseling communautaire pour abandonner le tabac.

Ceci a amené environ 54 autres personnes à cesser de fumer au cours de la dernière année. « Nous conservons les outils et le système et nous continuons à travailler en équipe pour appuyer plus adéquatement les fumeurs qui sont admis à l'hôpital, affirme M. Burger. Il ajoute qu'un

représentant de l'Institut de cardiologie visite le HRP deux fois par année pour sensibiliser le personnel aux thérapies et aux méthodes de counseling qui existent déjà.

Pour la santé et la sécurité du personnel de l'HRP, le remplacement de la nicotine et le counseling pour cesser de fumer sont facilement accessibles par l'entremise des programmes d'aide aux employés.

Conscient des dangers de la fumée secondaire, l'HRP a été parmi les premiers, en 2010, à déclarer son établissement entièrement sans fumée, y compris les terrains de stationnement. Une loi provinciale entrée en vigueur le 1er janvier 2016 oblige maintenant tous les établissements à faire de même.

Puisqu'il s'agit d'un établissement sans fumée, statut rendu obligatoire par la Loi de 2017 favorisant un Ontario sans fumée, nul ne doit fumer, sur les lieux où se situe l'hôpital, des produits du tabac, des produits de vapotage, un produit prescrit ou une substance prescrite. L'HRP collabore avec le personnel, les commissaires, l'autorité régissant le parc de stationnement de l'HRP et le chargé de l'application de la Loi rattaché au Bureau de santé du comté de Renfrew et du district, pour maintenir cet environnement sans fumée et sans vapotage.

HRP est résolu à fournir un environnement sans fumée qui favorise une communauté en meilleure santé et un milieu de travail sain.

La Boîte à lunch verte

L'Hôpital régional de Pembroke a mis en place des produits plus écologiques à la cafeteria, tant pour les clients qui mangent sur place que pour ceux prennent des aliments à emporter.

Des couverts et de la vaisselle réutilisables, dont des bols à soupe, des assiettes à salade, des tasses et des gobelets, sont maintenant offerts à la Boîte à lunch aux personnes qui mangent sur place, avec un nouveau poste de tri aménagé pour le nettoyage ou les articles réutilisables.

Pour les repas à emporter, des articles en papier biodégradable seront mis en place une fois que les stocks actuels de contenants en polystyrène seront écoulés.

De plus, dans tout l'hôpital, nous sommes en train de mettre en place un verre en papier standard de 12 onces pour les boissons chaudes ou froides ainsi que des manchons en papier pour les boissons chaudes. Ces changements s'inscrivent dans les efforts de l'hôpital pour détourner autant de déchets que possible des sites d'enfouissement.



L'HRP est à pied d'œuvre pour prévenir les chutes chez les patients

Selon un rapport de 2017 émanant du Bureau de santé du comté de Renfrew et du district, les chutes sont la première cause de blessure chez les personnes âgées dans la région.

« Les chutes sont un grave problème de santé publique et ont une incidence considérable sur les personnes blessées, leurs soignants, leur famille et leurs amis, ainsi que les fournisseurs de soins de santé et les hôpitaux de la région. On peut prévenir les chutes », explique Beth Brownlee, directrice des programmes de services médicaux, de réadaptation et de soins ambulatoires de l'HRP.

L'HRP a fait de la prévention des chutes une priorité. Tous les patients hospitalisés sont examinés au moment de leur admission pour déterminer leur risque de chute. Ceux qui sont à risque élevé de chute consultent un physiothérapeute durant leur séjour. Des panneaux dans les chambres des patients et des bracelets personnalisés sont également en place pour les patients à risque élevé.

La directrice du programme de services médicaux, Laurie Ménard, affirme que son équipe a travaillé fort pour déterminer la cause de chaque chute et empêcher qu'il y en ait d'autres.

« Lorsqu'une personne fait une chute, l'équipe se réunit dans les 30 minutes pour un examen approfondi et élabore un nouveau programme de soins pour l'aider à prévenir une nouvelle chute », explique Mme Ménard en précisant que cette pratique est maintenant en place dans d'autres unités également. À ce jour, ce processus a fait baisser de 27 % le nombre de chutes.

Une vérification de la prévention des chutes est également effectuée au service des

urgences, au service d'imagerie diagnostique et dans les cliniques ambulatoires.

« L'HRP a également reconnu que le personnel des services ambulatoires en consultations externes avait de nombreuses occasions de sensibiliser le public et d'aider à prévenir les chutes à la maison », affirme le directeur des programmes ambulatoires, Martin Burger.



Laurie Ménard

Un outil de vérification de la prévention des chutes élaboré dans notre province est maintenant utilisé dans les cliniques ambulatoires de l'hôpital, y compris dans la tour D, les services d'imagerie diagnostique, la clinique orthopédique en consultations externes et les services de réadaptation en consultations externes.

Au moment de l'inscription, tous les patients de 65 ans ou plus sont invités à remplir la « liste de vérification pour le maintien de l'autonomie » (Staying Independent Checklist) en attendant leur rendez vous. Après cela, un professionnel de la santé passe la liste de vérification en revue avec le patient durant sa visite. Tous les patients dont le score qu'ils se sont eux mêmes attribué révèle un risque de chute sont de nouveau sensibilisés à la sécurité à la maison pour la prévention des chutes et encouragés à faire un suivi auprès de leur professionnel de soins primaires.

La collaboration avec les partenaires des soins de santé pour assurer la sécurité des patients par la prévention des chutes, non seulement à l'hôpital mais également à la maison et dans la communauté, aide aussi à réduire le nombre de visites au service des urgences et d'admissions à l'hôpital liées à des chutes, ce qui présente un avantage pour tous.

Les victimes d'accidents vasculaires cérébraux à l'HRP bénéficient d'un traitement prolongé

Les patients qui ont subi un accident vasculaire cérébral (AVC) récoltent les avantages d'un traitement direct prolongé durant leur séjour à l'Hôpital régional de Pembroke.

Selon Beth Brownlee, directrice des programmes de services médicaux, de réadaptation et de soins ambulatoires à l'HRP, la recherche sur les meilleures pratiques montre que l'augmentation du temps quotidien de traitement d'un patient ayant subi un AVC améliore sa capacité à participer aux activités quotidiennes. Le service de réadaptation de l'hôpital travaille depuis les deux dernières années à augmenter le temps de traitement direct ou le temps qu'un patient ayant subi un AVC passe à recevoir des soins de réadaptation en face à face durant son séjour à l'hôpital.

« L'équipe surveille et mesure ce temps depuis mai 2016 et, depuis les changements instaurés à l'automne de 2016, le temps de traitement moyen a augmenté à plus de 90 minutes par patient par jour. »

En plus du traitement direct, l'horaire quotidien du patient comprend des activités de groupe, des exercices autodirigés, des activités adaptées au patient, des repas sociaux, des cours d'exercice, des cours de sensibilisation et d'autres traitements offerts par les infirmières et les travailleurs



Beth Brownlee



Martin Burger

Le directeur des programmes ambulatoires, Martin Burger, affirme que parmi les améliorations mises en place par le personnel, on compte l'élaboration d'horaires quotidiens pour les patients et les familles, ainsi que les réunions d'équipe chaque matin, durant lesquelles sont établies les priorités des patients.

Selon l'ergothérapeute Sonya Silver, l'équipe de réadaptation, qui regroupe des physiothérapeutes, des ergothérapeutes, des aides à la réadaptation et du personnel infirmier, « a travaillé fort pour instaurer des changements grâce auxquels les thérapeutes pourront passer plus de temps individuel avec chaque patient. »

« Plus nous passons du temps avec nos patients, meilleurs sont les résultats pour eux, car ils passent ainsi moins de temps à l'hôpital », ajoute le physiothérapeute Chris Seabert.

« En collaboration avec le personnel, les patients et les familles, toute l'équipe a trouvé des moyens d'optimiser le volume de traitement que nos patients reçoivent chaque jour, affirme la Dre Debbie Timpson, physiatre à l'HRP. Nos patients atteignent ainsi plus rapidement leurs objectifs en matière de réadaptation et rentrent plus vite à la maison. »

L'Auxiliaire de l'HRP fait une contribution de 53 000 \$ à l'hôpital à l'occasion du défilé de mode de l'automne



En plus de proposer les dernières nouveautés de la mode à la boutique Sunshine Gift Shop, les représentants de l'Auxiliaire de l'Hôpital régional de Pembroke ont récemment présenté un chèque de 53 000 \$ au président directeur général de l'HRP, Pierre Noël, lors du « défilé de mode des moissons », qui s'est tenu le 28 septembre dans le hall de l'église Our Lady of Lourdes, à Pembroke.

Cette contribution de 53 000 \$ est une nouvelle somme importante qui contribuera aux 500 000 \$ que l'Auxiliaire a promis pour améliorer le programme d'orthopédie de l'hôpital et l'étage du bloc opératoire pour les patients hospitalisés. À ce jour, la somme de 209 000 \$ a été versée, ce qui laisse 291 000 \$ à recueillir grâce aux activités de financement menées par le groupe, dont l'exploitation de la boutique et du café Mural de l'HRP.



Pleins feux sur nos chirurgiens généralistes

Au cours de la dernière année, près de 6 500 interventions chirurgicales ont été pratiquées à l'Hôpital régional de Pembroke. Nombre d'entre elles ont été pratiquées par des membres de l'équipe de chirurgie générale de l'hôpital, dont font partie le Dr Adel El fitori, la Dre Colleen Haney, la Dre Erika Lee et la Dre Amanda Williamson.

La chirurgie générale est une spécialité qui porte sur diverses parties du corps, dont les viscères (œsophage, estomac, intestin grêle, côlon, foie, pancréas, vésicule biliaire, appendice, etc.). Les chirurgiens généralistes s'occupent aussi de patients qui ont une maladie de la peau, du sein ou d'un tissu mou. De plus, ils pratiquent des interventions chirurgicales suivant un traumatisme, des interventions chirurgicales pour la correction d'une hernie et un éventail d'interventions telles que les endoscopies ou les colonoscopies destinées au dépistage ou au diagnostic de maladies.

« Je suis très fière de notre département, affirme la Dre Haney, qui est chef du service de chirurgie à l'HRP depuis quatre ans. Nous offrons un très bon service aux patients de la vallée de l'Outaouais et notre équipe est généralement respectée à Ottawa. »

Cela, explique-t-elle, tient en partie au respect acquis dans la région en tant que centre universitaire de formation chirurgicale.

« Ces dernières années, nous avons vu se multiplier les possibilités de formation chirurgicale et, à présent, nous accueillons régulièrement des résidents en formation chirurgicale au sein de notre équipe, de sorte qu'ils acquièrent de l'expérience en pratique communautaire », affirme la Dre Haney.

Elle ajoute que les résidents disent beaucoup de bien du temps qu'ils passent à l'HRP et que leur présence au sein de l'équipe est également bénéfique aux chirurgiens, qui doivent maintenir leurs connaissances et leur expertise et qui, grâce aux résidents, peuvent élargir leurs connaissances dans le domaine chirurgical.

Les patients sont ravis, eux aussi, de la présence des résidents, qui signifie pour eux des soins axés sur un travail d'équipe et confirme la compétence de leur chirurgien ou de leur chirurgienne, sachant qu'il ou elle enseigne à la prochaine génération de chirurgiens ici même, chez nous.

Les chirurgiens généralistes de l'hôpital veillent également à ce que l'expérience des patients dans la communauté soit bien représentée à l'échelle régionale en participant à divers réseaux d'amélioration de la qualité au sein du Réseau local d'intégration des services de santé de Champlain, particulièrement ceux spécialisés dans le cancer du sein, l'endoscopie, les mélanomes et le cancer colorectal.



**Dr. Colleen Haney, Dr. Erika Lee, Dr. Amanda Williamson
and Dr. Adel El fitori**

Dr. Adel El fitori a choisi une carrière en médecine après avoir participé bénévolement à un programme d'immunisation des enfants en Afrique. Il est venu au Canada à titre de diplômé de médecine à l'étranger et a obtenu son diplôme de médecine avec spécialisation en chirurgie générale en Libye en 1993. Le Dr El fitori a été l'un des responsables du service de traumatologie de l'Hôpital Civic d'Ottawa en 2006 et a intégré l'équipe de chirurgie générale de l'HRP en 2007 après avoir terminé sa résidence chirurgicale et son fellowship en laparoscopie et en traumatologie à l'Université d'Ottawa.

Il a élaboré le programme de chirurgie laparoscopique à l'HRP en 2007 et a formé des chirurgiens locaux pour pratiquer des chirurgies laparoscopiques avancées. Grâce aux efforts du Dr El fitori et à l'équipe chirurgicale, l'HRP a été, en 2009, le premier hôpital en Ontario à pratiquer la plupart des chirurgies générales par laparoscopie.

En dehors de son travail, le Dr El fitori est actif au sein de nombreux organismes de charité à Pembroke, à Deep River, à Eganville, à Ottawa et à l'étranger et nourrit une passion pour l'aide aux réfugiés et à d'autres personnes dans le besoin.

Dr. Colleen Haney a choisi une carrière en médecine après une visite en Thaïlande dans le cadre du programme Jeunesse Canada Monde. Au terme d'un programme d'études de premier cycle en kinésiologie, elle a travaillé au Yukon dans une résidence pour adultes présentant des déficiences intellectuelles, ainsi que des problèmes de santé complexes, et cette expérience l'a convaincue de son choix de carrière.

Bien qu'elle ait exclu la chirurgie comme spécialité au moment d'entrer à la faculté de médecine de l'Université d'Ottawa, la rotation qu'elle a faite durant sa troisième année a eu raison d'elle. La Dre Haney a terminé sa résidence en chirurgie générale en 2011 avant de venir à l'HRP. À l'origine,

« Les perspectives régionales de ce genre nous permettent de participer à l'échange de renseignements et des meilleures pratiques, affirme la Dre Haney. Elles permettent aussi à nos patients d'accéder librement aux soins et à l'opinion rurale d'être représentée durant l'élaboration d'un nouvel ensemble de systèmes et de processus. »

La Dre Haney ajoute que l'équipe est très fière de respecter les temps d'attente établis à l'échelle régionale et provinciale et d'obtenir des résultats de qualité pour les opérations oncologiques offertes à l'HRP.

La Dre Haney annonce que l'équipe locale a récemment intégré le réseau d'amélioration de la qualité des soins chirurgicaux en Ontario, qui l'aide à se situer par rapport à ses pairs en Ontario et dans le monde.

En ce qui concerne les autres changements instaurés dans le domaine de la chirurgie générale, la Dre Haney affirme que la technologie a amélioré la capacité des chirurgiens à collaborer avec d'autres spécialités, particulièrement la cancérologie.

Elle ajoute que la capacité à rester à jour dépend aussi, dans une large mesure, de l'accès à un département d'imagerie diagnostique avec services complets comme celui de l'HRP et que les chirurgiens rencontrent régulièrement les radiologistes pour parler de leurs patients.

La Dre Haney affirme qu'au fur et à mesure que la chirurgie générale continue à évoluer, chaque membre de son équipe offre un ensemble de compétences et un domaine d'expertise uniques. « La chirurgie laparoscopique (opérations pratiquées au moyen de petites incisions) est désormais la norme de soins pour de nombreuses chirurgies abdominales. Le Dr El fitori a joué un rôle directeur dans le lancement du programme de laparoscopie à l'HRP il y a une dizaine d'années et, aujourd'hui, nous avons un programme solide et les meilleures pratiques en chirurgie moderne. »

La Dre Lee a apporté à l'équipe de nouvelles compétences en chirurgie oncoplastique mammaire et de nouvelles techniques qui aident à préserver l'apparence du sein après une lumpectomie, alors que la Dre Williamson est devenue championne de chirurgie pour son travail dans l'amélioration de la qualité dans le service de chirurgie et à l'hôpital.

« Dans mon rôle de chef, je me concentre pour offrir des soins axés sur les patients, une meilleure coordination régionale et l'accès à des soins chirurgicaux plus près du domicile des patients. Pour relever les défis nouveaux et en constante évolution qui se dessinent à l'horizon en matière de soins de santé, nous devons continuer à croître et à nous développer », affirme la Dre Haney.

elle avait choisi cette région parce que son mari, militaire, était basé à la garnison Petawawa, mais après que celui-ci a pris sa retraite, le couple a décidé d'y rester.

En dehors de son travail, la Dre Haney pratique des activités de plein air et s'occupe de la petite ferme familiale, qui compte un troupeau de moutons Corriedale de plus en plus nombreux et une variété d'autres créatures qui rendent la vie intéressante.

Dr. Erika Lee aimait dès son jeune âge explorer et apprendre de nouvelles choses. Née en Corée du Sud, elle projetait de devenir journaliste et de voyager à travers le monde. Or, pendant qu'elle suivait ses études de premier cycle en sciences de la santé à l'Université McMaster, elle a participé à un voyage volontaire au Cameroun, en Afrique centrale, où elle a travaillé comme interprète pour un groupe de médecins et a été jumelée à un chirurgien. Ce voyage a tracé sa voie et défini sa passion pour la médecine, la conduisant à la faculté de médecine et à une résidence à McMaster.

Ce qu'elle aime le plus de la chirurgie générale, c'est que c'est un domaine où l'on ne cesse d'apprendre et d'élargir ses connaissances et son expertise. La Dre Lee a commencé à exercer à Pembroke en décembre 2017 et, peu après, a terminé son installation dans la région avec son mari, pharmacien de formation.

En dehors de son travail, la Dre Lee trouve la détente dans les arts. Elle joue du piano et du violon et aime danser le hip hop.

Dr. Amanda Williamson a toujours aimé les sciences, en particulier la biologie et la complexité du corps humain. Elle aime aussi résoudre des problèmes et travailler avec différentes personnes. Elle a choisi la chirurgie générale comme spécialité pour son vaste champ d'exercice, la précision d'un grand nombre d'interventions chirurgicales qui y sont pratiquées et la variété de domaines de la médecine qu'elle implique. La Dre Williamson a fréquenté la faculté de médecine de l'Université d'Ottawa après avoir obtenu un baccalauréat ès sciences avec spécialisation en sciences de la vie de l'Université Queen's. Elle a commencé à exercer à l'HRP en 2014, où elle est heureuse de faire partie d'une équipe formidable et accueillante et apprécie vraiment les possibilités d'enseignement qui lui sont offertes.

Elle dit se sentir privilégiée de pouvoir aider les gens dans ce qui est souvent le moment le plus terrifiant de leur vie, que ce soit à l'annonce d'un nouveau diagnostic de cancer ou lorsqu'ils tombent malades soudainement et ont besoin d'une chirurgie qu'ils n'avaient jamais imaginée.

Dans ses loisirs, la Dre Williamson est une adepte du sport et pratique le base ball, la plongée sous marine, le ski alpin et le taekwondo. Elle a également ajouté le titre de « maman mordue de hockey » et aime tant les sports qu'elle et son mari sont allés en voyage de noces à Vancouver pour les Jeux olympiques.